



生活遗产访谈 培育社区故事

在西北民俗生活展望 2021 年成立 50 周年之际，我们寻求并庆祝那些使我们的工作成为可能的人们。为了纪念我们之间的生活遗产，我们致力于在 2020 年确定和扩大我们地区的日常英雄和文化载体。我们呼吁您与我们一起，记录和提升来自您自己社区的不为人知的故事，以保存并传递给下一代。

西北民俗 **遗产工具** 提供了技巧和资源，可用于收集和分享的故事，回忆，以及你的家庭，邻居和社区的传承。

该工具包括：

1. 举办“生活遗产访谈”的概述

2. 记录资源和文档提示

3. 入门示例清单

举办“生活遗产访谈”的概述

为什么捕捉我们的故事很重要？

文化可通过“民俗生活”延伸 - 我们大家分享日常和亲切的创造力，并转嫁到了下一代。这就是为什么您的故事和周围人的故事是独特的，宝贵的财富。这些活生生的遗产将我们连接到我们的根，架起几代人的桥梁，并为我们的未来奠定了基础。通过收集，保存和分享这些故事，我们帮助加强丰富生活、团结社区的文化结构。通过放大我们之间的文化承载者，我们赋予自己和我们自己的民俗生活的未来。

每个人都有一个小故事。

文化承载者随处可见——在社区聚会场所、学校、当地企业以及您自己的家庭中。朋友、导师、邻居、亲戚、老师等都有承载文化和传播民俗生活的故事。无论是习俗和信仰，食物和美食，音乐和舞蹈，故事和歌曲，甚至只是过去时光的记忆，这些社区的声音体现了生活遗产，值得尊敬。

如何记录我的面试？

1. 拍照和录像。
2. 做笔记。
3. 使用录音设备或应用程序。

您不需要特殊设备即可进行“旧版面试”。大多数智能手机具有内置的照片，视频和音频功能，并且可以下载许多免费，易于使用的应用程序，以帮助捕获，编辑和共享您的故事。

记录资源和文档提示

面试前

联系您的文化承载者，让他们知道您要记录和分享他们的生活遗。然后安排面试的时间和地点。

选择一个舒适远离噪音的空间来举办您的面试。确保有一个地方可以坐，有一个书写的表面，一个安静的环境录音，以免分散注意力。

进行一些初步研究以收集背景信息。您越了解文化载体，就越能提供独特的问题和明确的面试方向。可访问的研究工具包括互联网，家庭成员或图书馆。

练习与朋友或家人面谈，以解决使用设备时遇到的任何问题，并确信设备会按预期工作。

做好准备 确保携带笔和纸，充满电的录音设备（无论是手机还是其他设备），以及设备（或外部硬盘驱动器）上足够的内存，以完整记录访谈内容。无论选择哪种文档方式，请确保您习惯使用它！

面试中

将录音设备或智能手机放在容易拿到的地方。一个好的原则是将麦克风放置在距扬声器口 6-10 英寸的位置。

进行测试录音，以确保您的设置清楚地捕捉到您的声音-问题和答案。开始面试之前，请对展示位置和控件进行必要的调整以优化清晰度。

倾听是否有很好的机会来跟进后续问题，或者是否有您不了解的问题。一定要问清楚。

尽可能使用任何视觉材料。旧照片，家庭相册，剪贴簿，信件，出生证明，传家宝，艺术品和纪念物有助于激发回忆，并增加视频的趣味性和多样性。

请注意旅途中特定问题，答案或关键时刻的时间戳。这将有助于您的面试后过程轻松找到特定的引文或重点内容。

面试以后

在您还记忆犹新的时候就对面谈做笔记，包括印象，观察，主题以及任何后续想法。

概括记录和转录的一般内容，逐字逐句，任何有用的直接引号以及突出显示的内容，以供以后在笔记中使用。

确保文件的命名和存储方式井井有条。我们建议将采访上传到 Google 云端硬盘，Dropbox 或其他免费的在线云存储服务，以进行备份，远程访问，并在以后轻松共享。

跟上您的文化传承人，了解如何最好地保存和尊重他们的故事。询问是否有要保密的采访内容，并确保在公开共享采访内容之前获得许可。

*有关音频和视频编辑提示和工具，请参见下面的资源清单。

入门示例清单

可能的问题

*您可以问任何问题，因为问题是**没有对或错的**。如果您需要入门方面的帮助，请从下面的每个类别中选择几个问题。您可以先询问文化载体的名称，以及有关其起源的故事。*

1.回顾过去：您何时何地出生？您，您的家人或祖先是怎样到达西北的？那段旅程怎么样？哪些历史事件影响了您的家庭和社区？

2.通过人与地方建立联系：哪些成年人和辅导员对您的成长很重要，他们教给您什么技能或课程？您的社区中有哪些聚会场所，为什么重要？

3.分享和庆祝传统：您的家庭世代相传的食谱，手工艺，歌曲，故事或习俗是什么？描述您最自豪的艺术，文化或家庭传统。

4.传承传统：为什么传承/传承您的文化，故事和传统很重要？您如何传承您的传统？您如何看待这些传统的演变？您希望子孙后代知道什么？



与西北民俗生活遗产分享您的故事

在西北民俗生活为我们成立 50 周年进行回顾时，我们希望以您的故事和社区遗产为主要焦点并加以扩大！

与西北民俗共享：

想为您的故事提交报价或要点，以供西北民俗博物馆收藏？[在此填写此表格](#)。采用音频和视频记录的故事，请提交长度为 5-10 分钟的摘要。

与更大的西北社区共享：

1. 将故事，照片和录音的精彩片段上传到：Instagram, Facebook, Twitter, YouTube 或 Soundcloud
 - a. ***注意：**如果您将故事上传到 YouTube，请为视频添加标题“NWFL 生活遗产：_____（您的标题）”
 - b. ***注意：**请确保您的帖子是公开的，以便我们能够查看和重新分享您的故事。
2. 使用 **##NWFLlivinglegacies** 和标签西北民俗（@nwfolklife）
3. 我们将通过我们的社交媒体平台分享您的一些故事！

额外资源

- [Best Free Voice Recording Apps for smartphones](#)
- [Best Practices for Making Audio Recordings](#)
- [Video editing software suggestions and examples](#)
- [Wa Na Wari's Central District Oral History Studio](#)
- [Oral History Release Forms](#)

灵感与范例

- [Shelf Life Community Stories Project](#)
- [Many Paths, Many Voices: Oral Histories from the UW Special Collections](#)
- [Principles of Fieldwork and Archiving](#)

- [The Third Thirty: A Community Oral History Project](#)

改编自

- [Washington State Parks Folk & Traditional Arts Program](#)
- ["Telling Our Stories Toolkit", Oregon Folklife Network, 2018](#)
- [The Smithsonian Folklife and Oral History Interviewing Guide](#)